

Nakładem i czcionkami Drukarni Centralnej w Śremie. Za redakcją odpowiedzialny Eryk Średzki w Śremie. Za dział urzędowy podpisujący.

Ore-downnik

Przedpłata wynosi na kwartał 3 mk. Za ogłoszenia płaci się 30 fen. za wiersz nompaleowy 1 łamowy lub :- jego miejsce. :-

Organ urzędowy powiatu śremskiego.

Wychodzi we wtorki, czwartki i soboty, - wypada jeżeli na dnie wymienione święto przypada.

Dział urzędowy.

Ogłoszenia urzędowe i inseraty przyjmuje się do godziny 9-tej rano w dniu wydania.

Plan szczepienia ochronnego przeciw ospie.

Szczepi: Dr. Matuszewski.

Okręg-szczepienia: 1. Śrem (miasto), 2. obwód komisarski śremski, 3. z książkiego obwodu komisarskiego: Chrzastowo, Konarskie Ol., Zaborowo.

Nr. bieżący	Stacja szczepienia	Miejsce szczepienia	Do stacji szczepienia należące miejscowości i szkoły	Dzieci nowonarodzone		Dzieci szkolne	
				czas szczepienia	czas oględzin	czas szczepienia	czas oględzin
1.	Śrem - miasto	szkoła katolicka	Śrem-miasto, Wójtostwo, Grzymisław, Kawcze szkoła katolicka, szkoła ewang. i żydow. gimnazjum, wyższa szkoła dla dziewcz.	10. września o 2 po poł.	17. września o 2 po poł.	10. września o 3,30 po poł. o 4 po poł. o 4,30 po poł. o 5 po poł.	17. września o 3,30 po poł. o 4 po poł. o 4,30 po poł. o 5 po poł.
2.	Nochowo	szkoła	Nochów, Nochówko, Skrobacz, Pełczyn	11. września o 2 po poł.	18. września o 2 po poł.	11. września o 2,15 po poł.	18. września o 2,15 po poł.
3.	Krzyżanowo	"	Gaj, Błociszewo, Barbarki, Krzyżanowo, Pucółowo, Marjanowo.	11. września o 3 po poł.	18. września o 3 po poł.	11. września o 3,15 po poł.	18. września o 3,15 po poł.
4.	Manieczki	"	Manieczki, Boreczek, Przyłepki, Szymanowo, Górka, Grabianowo	11. września o 4 po poł.	18. września o 4 po poł.	11. września o 4,15 po poł.	18. września o 4,15 po poł.
5.	Góra	"	Psarskie, Góra, Jaskowo, Esterpole, Ludwikowo, Tworzykowo	11. września o 5 po poł.	18. września o 5 po poł.	11. września o 5,15 po poł.	18. września o 5,15 po poł.
6.	Zbrudzewo	"	Zbrudzewo, Tesiny	12. września o 2 po poł.	19. września o 2 po poł.	12. września o 2,15 po poł.	19. września o 2,15 po poł.
7.	Nieślabin	"	Nieślabin, Rudunek, Orkowo	12. września o 2,45 po poł.	19. września o 2,45 po poł.	12. września o 3 po poł.	19. września o 3 po poł.
8.	Luciny	"	Luciny, Grobelka, Kaleje	12. września o 4 po poł.	19. września o 4 po poł.	12. września o 4,15 po poł.	19. września o 4,15 po poł.
9.	Dąbrowa	"	Dąbrowa, Dąbrowskie Ol. Mateuszewo, Zwola	12. września o 4,45 po poł.	19. września o 4,45 po poł.	12. września o 5 po poł.	19. września o 5 po poł.
10.	Mechlin	"	Mechlin	12. września o 5,30 po poł.	19. września o 5,30 po poł.	12. września o 5,15 po poł.	19. września o 5,15 po poł.
11.	Ostrowo	"	Ostrowo, Borgowo	15. września o 2,30 po poł.	22. września o 2,30 po poł.	15. września o 2,15 po poł.	22. września o 2,45 po poł.
12.	Pysząca	"	Pysząca, Sosnówiec Bystrzek Ol., Chrzastow. Olędry, Łęg	15. września o 3,30 po poł.	22. września o 2,30 po poł.	15. września o 3,15 po poł.	22. września o 3,45 po poł.
13.	Binkowo	"	Binkowo	15. września o 4,15 po poł.	22. września o 4,15 po poł.	15. września o 4,30 po poł.	22. września o 4,30 po poł.
14.	Binkowo	"	Chrzastowo, Dobczyn, Łązek	24. września o 3 po poł.	1. października o 3 po poł.	24. września o 3,15 po poł.	1. października o 3,15 po poł.
15.	Konarskie Ol.	"	Konarskie, Konarskie Ol., Jarosławki, Obreda, Zawory	24. września o 4 po poł.	1. października o 4 po poł.	24. września o 4,15 po poł.	1. października o 4,15 po poł.
16.	Zaborowo	"	Zaborowo, Józefowo, Sroczewo	24. września o 4,45 po poł.	1. październik o 4,45 po poł.	24. września o 5 po poł.	1. październik o 5 po poł.

Powyższy plan szczepienia ospy niniejszem podaje do wiadomości. Panów komisarzy i sołtysów upraszam, aby rodziców, opiekunów i wychowawców dzieci podlegających szczepieniu niezwłocznie powiadomili o terminie szczepienia, aby dopilnowali prawidłowego przebiegu szczepienia. Żadne dziecko nie może się uchylać od tego obowiązku. Zwrócić należy także uwagę na kary, którym podlegają ci, którzy powierzonych im dzieci nie poddadzą szczepieniu.

Upraszam także nauczycieli, aby przyprowadzili dzieci dwunastoletnie w komplecie i aby lekarzom byli pomocni przy sporządzaniu spisów i utrzymywaniu porządku.

Śrem, dnia 5. września 1919.

S. T. A. R. O. S. T. A.
Szczepkowski.

Cz 3571/1919

Kontrakt przy pow. pracach komunalnych.

Pomiędzy powiatem śremskim reprezentowanym przez starostwo a robotnikami pracującymi przy drogach powiatowych stanęła następująca umowa: Powiat płaci za godzinę pracy 1,25 mk. i dopłaca żonatym robotnikom po 5 fen. na godzinę do każdego żyjącego dziecka niżej 14 lat. Umowa obowiązuje od 1 września i może być rozwiązana z miesięcznym wypowiedzeniem każdego 1-go dnia w miesiącu.

z. w. p.

Walenty Symczyński. Ignacy Tomaszewski.
Marcin Frąckowiak. Stanisław Wlazły. Stan. Otulak.
Szczepkowski, starosta. Fr. Szymański za Z. Z. P.

Powyższy kontrakt podaję niniejszem do publicznej wiadomości.

Śrem, dnia 2. września 1919.

Starosta.

Szczepkowski.

Wśród świń handlarza p. Mieloszyńskiego z Śremu czerwotka wygasa.

Śrem, dnia 4. września 1919.

Urząd policyjny

C. Dutkiewicz.

Rozporządzenie

dotyczące dowozu bydła do południowych powiatów Wielkiego Księstwa Poznańskiego.

Art. 1.

Dowóz wszelakiego rodzaju bydła z dzielnicy byłego zaboru pruskiego do powiatów: kępińskiego, ostrzeszowskiego, odolanowskiego, ostrowskiego, pleszewskiego, jarocińskiego i wrzesińskiego jest zakazany.

Bydłem w myśl niniejszego rozporządzenia jest: bydło rogate, cielęta, nierogacizna, owce i kozy.

Art. 2.

Na cele zaaprowizowania wojska i w wyjątkowych wypadkach udziela zezwolenia na dowóz do tychże powiatów Główny Urząd Żywnościowy w Poznaniu.

Art. 3.

Wywóz kolejną bydła, wymienionego w artykule 1, z wymienionych powiatów dozwolony jest tylko do poznań.

Dotychczasowe przepisy, zakazujące wywozu i transportu bydła poza granice byłego zaboru pruskiego pozostają nadal w mocy.

Art. 4.

Przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia podlegają grzywnie do 100,000 mk. i karze więzienia do roku, albo jednej z tych kar.

P o z n a ń, dnia 20. sierpnia 1919.

Główny Urząd Żywnościowy.

Bartoszewski. Drwęski. Grabowski. Jachowski.
Malinowski. Sieracki. Swoboda.

Rozporządzenie

dotyczące zabijania bydła młodocianego.

Art. 1.

Zakazuje się zabijania bydła młodocianego wagi 90—190 kg, o ile ma zęby cielece.

Art. 2.

Zakaz ten nie odnosi się do bydła młodocianego,

które podług piśmiennego świadectwa weterynarza lub kierownika rzeźni nie nadaje się do chowu, lub które uległo nieszczęśliwemu wypadkowi.

Art. 3.

Przekroczenia powyższego zakazu podlegają grzywnie do 10 000 mk. i karze więzienia do trzech miesięcy, albo jednej z tych kar.

Poznań, dnia 20. sierpnia 1919.

Główny Urząd Żywnościowy.

Bartoszewski. Drwęski. Grabowski. Jachowski.
Malinowski. Sieracki. Swoboda.

Rozporządzenie

dotyczące wywozu ziemniaków.

Art. 1.

Wywóz ziemniaków kolejną do byłej dzielnicy rosyjskiej i austriackiej jest dozwolony bez osobnego zezwolenia Głównego Urzędu Żywnościowego i bez odstępowania listów przewozowych.

Art. 2.

Wywóz ziemniaków na kołach jest zakazany.

W wyjątkowych wypadkach zezwala na wywóz ziemniaków na kołach dla konsumentów lub ziemniaków siewnych dla producentów Główny Urząd Żywnościowy za poprzednim orzeczeniem się starosty.

Art. 3.

Dotychczasowe przepisy, ograniczające wywóz ziemniaków do Niemiec i innych państw, obowiązują nadal.

Art. 4.

Wykroczenia przeciw przepisom niniejszego rozporządzenia podlegają karom, przewidzianym w rozporządzeniu z dnia 9. stycznia 1919. (Tyg. Urz. str. 4.)

Poznań, dnia 21. sierpnia 1919.

Główny Urząd Żywnościowy.

Bartowski. Drwęski. Grabowski. Jachowski.
Malinowski. Sieracki. Swoboda.

Tłumaczenie działu urzędowego.

Verordnung

über Viehzufuhr nach den südlichen Kreisen der Provinz Poznań.

Art. 1.

Die Zufuhr von Vieh jeglicher Art aus dem ehemals preussischen Gebietsteile Polens nach den Kreisen: Kępno, Ostrzeszów, Odolanów, Ostrów, Pleszew, Jarocin und Września ist verboten.

Unter Vieh im Sinne dieser Verordnung versteht man: Rindvieh, Kälber, Schweine, Schafe und Ziegen.

Art. 2.

Zur Versorgung des Heeres und in dringenden Bedarfsfällen wird vom Główny Urząd Żywnościowy in Poznań Einfuhrgenehmigung nach diesen Kreisen erteilt.

Art. 3.

Das in Art. 1 genannte Vieh darf aus den genannten Kreisen mit der Eisenbahn nur nach Poznań befördert werden.

Alle bisherigen Verordnungen, welche die Ausfuhr und den Transport von Vieh über die Grenzen des ehemals Preussischen Gebietsteiles Polens hinaus verbieten, bleiben weiterhin in Kraft.

Art. 4.

Zu widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Verordnung werden mit Geldstrafe bis zu 100 000 Mk. und Gefängnis bis zu einem Jahre, oder mit einer dieser Strafen bestraft.

Poznań, den 20. August 1919.

Główny Urząd Żywnościowy.

Bartoszewski. Drwęski. Grabowski. Jachowski.
Malinowski. Sieracki. Swoboda.

Verordnung

betreffend das Schlachten von Jungvieh.

Art. 1.

Das Schlachten von Jungvieh im Gewicht 90—190 kg, sofern es Kälberzähne hat, ist verboten.

Art. 2.

Dieses Verbot bezieht sich nicht auf solches Jungvieh, welches laut schriftlichem Zeugnis des Tierarztes oder Leiters des Schlachthauses sich zur Zucht nicht eignet, und nicht auf solches, welches verunglückt ist.

Art. 3.

Übertretungen dieses Verbots werden mit Geldstrafe bis zu 10 000 M. und Gefängnis bis zu 3 Monaten, oder mit einer dieser Strafen bestraft.

Poznań, den 20. August 1919.

Główny Urząd Żywnościowy

Bartoszewski. Drwęski. Grabowski. Jachowski.
Malinowski. Sieracki. Swoboda.

Verordnung

betreffend die Ausfuhr von Kartoffeln.

Art. 1.

Die Ausfuhr von Kartoffeln mit der Bahn nach dem ehemals russischen und österreichischen Gebiets-teilenaPolens ist ohne besondere Genehmigung des Główny Urząd Żywnościowy und ohne Abstempelung der Frachtbrieft gestattet.

Art. 2.

Die Ausfuhr von Kartoffeln mit Wagen ist verboten. In Ausnahmefällen erteilt die Genehmigung zur Ausfuhr von Kartoffeln mit Wagen für Konsumenten oder von Saatkartoffeln für Produzenten der Główny Urząd Żywnościowy nach Anhörung des zuständigen Starosten.

Art. 3.

Alle bisherigen, die Ausfuhr von Kartoffeln nach Deutschland und anderen Staaten, beschränkten Bestimmungen bleiben in Kraft.

Art. 4.

Zu widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Verordnung unterliegen den in der Verordnung vom 9. Januar 1919 (Tyg. Urz. S. 4) vorgesehenen Strafen

Poznań, den 21. August 1918.

Główny Urząd Żywnościowy.

Bartoszewski. Drwęski. Grabowski. Jachowski.
Malinowski. Sieracki. Swoboda.

Dział nieurzędowy.

Wiadomości miejscowe i potoczne.

* W ostatniej chwili przypominamy Szan. Czytelnikom jutrzejszy obchód 50-letni Straży pożarnej.

* Panom kupcom i majstrom i przemysłowcom przypominamy obowiązek posyłania uczniów do szkoły kucpieckiej wzgl. uzupełniającej, które swe czynności już rozpoczęły. W razie niezastosowania się do obowiązku — jak nam donosi Kuratorjum szkoły — interesowani odbierać będą dość wysokie kary odpowiadające terażniejszym czasom.

* Ceny paskarskie. Mimo wyznaczonej dokładnie ceny detalicznej przez fabrykę »Patria« za swoje papierosy niektórzy kupcy w Śremie ceny te samowolnie przekraczają. Kupujących prosimy donieść nam natychmiast o podobnych wypadkach, a postaramy się u fabryki, aby lichwiarzom towaru swego do sprzedaży więcej nie oddawała. O ile honor osobisty i narodowy ludzi tych od oszustw powstrzymać nie jest w stanie, bo go nie posiadają, należy przedsięwziąć środki przymusowe. Najszersze koła ludności prosimy o poparcie naszych usiłowań.

Dr. Bogacki,

przewodniczący Komisji ku zwalczaniu lichwy.

Ruch w Towarzystwach.

— W niedzielę, dnia 7. września rb. o godzinie 1 zebranie Towarzystwa Robotników na sali p. Sałacińskiej. Uprasza się o liczny udział.

— „Wyzwolenie“. Zebranie »Tow. Wyzwolenia« odbędzie się w poniedziałek o godz. 8-mej w małej salce p. Sałacińskiej.

O liczny udział uprasza

Z a r z ą d.

— Koło śpiewackie polskie uprasza wszystkich członków o regularne uczęszczanie na lekcje śpiewu które się odbywają w lokalu p. Sałacińskiej w wtorki i czwartki każdego tygodnia o godz. 8 mej wieczorem.

Również przyjmuje się w wtorki na lekcjach śpiewu nowych członków. Panie i Panowie którzy posiadają dobry głos i mają zamiłowanie do śpiewu, zechcą się jaknajliczniej zgłaszać.

Za zarząd

St. Mikołajczak, dyrygent.

Wiadomości kościelne.

Parafia śremska.

— W niedzielę 7. września rb. zebranie Kółek różańcowych ojców i matek.

Franciszkanie.

— Z powodu zwiększenia się liczby gimnazjastów odbawić się będzie jutro począwszy co niedzielę i święta o godz. 8 rano osobne nabożeństwo szkolne. Wszystkie ławki u Franciszkanów w tym czasie zarezerwowane będą dla gimnazjastów.

Statt des bisherigen besonderen Gottesdienstes für die Katholiken deutscher Zunge wird von morgen ab an Sonn- und Feiertagen mit Genehmigung Sw. erzbischöf. Gnaden ein besonderer Gymnasial-Gottesdienst abgehalten.

Obwieszczenie.

Znaczki na węgle będą wydawane w biurze naszym
na obwód 1 i 2 w poniedziałek, dnia 8. bm. od godz. 9—12-tej,
na obwód 3 i 4 w wtorek, dnia 9. bm. od godz. 9—12-tej,
na obwód 5 i 6 w środę, dnia 10. bm. od godz. 9—12-tej,
na obwód 7 i 8 w czwartek, dnia 11. bm. od godz. 9—12-tej.

Upraszamy właścicieli domów, by zechcieli znaczki w powyżej wyznaczonym czasie odebrać i takowe swym komornikom doręczyć.

Śrem, dnia 5, września 1919.

Magistrat.

Kamienica nowo pobudowana

przynosząca 2400 mk. dzierżawy, przy wpłacie 15—20000 mk. za cenę 39000 mk.

Dom masyw z chlewami i ogrodem warzywnym i owocowym oraz 6 mórg pszennej roli w Nochowiu zaraz na sprzedaż.

Zgłoszenia przyjmuje

Biuro pośrednicze C. Palkowski
III dom urzędniczy.

Syn mój **Franciszek Krzyżaniak** ur. dnia 27. XI. 1892 zaginął dnia 9. sierpnia 1918 r. pod Vrely we Francji, ostatni adres jego 9 komp. piechoty regimentu aktywnego 46 (Graf Kirchbach), dotąd nie mam żadnej wieści o jego życiu lub śmierci, zatem proszę bardzo kolegów syna mego, którzy są świadkami jego zabrania do niewoli, usunięcia lub śmierci o podanie wiadomości, gdzie się podział. Każdą pewną wiadomość chętnie wynagrodzę.

Paweł Krzyżaniak, Ludwikowo
poczta Manieczki powiat śremski.

Lekcje tańca

rozpoczynają się

w czwartek, 11. września.

Blіszsze szczegóły u p. Sałacińskiej.

Tanz-Unterricht

beginnt

Donnerstag, den 11. Septb.

Näheres Conditorei Sałacińska.

Z dniem 1. września przeniosłem mój

skład cygar i papierosów

do domu p. Rychlewskiego przy ulicy Kościuszki.

Stefan Schütz.

Poszukujemy

dzierżawy stajni

na parę koni i szopy do bryczki.

Rolnik

Spółka zapisana z ograniczoną poręką

Poszukujemy kupna

pary koni

do zwózki i wyjazdu.

Rolnik

Spółka zapisana z ograniczoną poręką.

Möbelverkauf:

Herrenzimmer

(Schreibtisch, Schrank, Tisch, 4 Stühle, Schlafsofa u. a.) massiv Nussbaum, geschnitzt, sehr gut erhalten, **einfache Küche** zu verkaufen.

Angebote an

Böhm, Masłowo, Kreis Śrem.

Choleranto nr. I. II.

skuteczny płyn przeciw cholerynie u drobiu — oraz proszek „Salvigallin“ poleca

Apteka w Śremie
Z. Brzeziński.

Już teraz przyjmuje zamówienia na

losy

2-giej kl. 6-tej Polskiej Loterii Krajowej R. G. O. której ciągnięcie 12. i 13. września 1919 r.

Śl. Konieczny, kolektor urzędowy
Kościan, ul. Kościelna 8. (Najlepiej wystać zamówienie pocztówką)

Vom 1. Oktober nehmen wir mehrere

Fräulein

zum praktischen Nähen u. Zuschneiden auf eigenen Stoffen in die Lehre an

M. A. Jankowskie,
Śem, ulica Ogrodowa nr 297.

Z dniem 1. października przyjmujemy

panienki

w naukę praktycznego kroju i szycia krawieczyzny na własnych materiałach.

M. A. Jankowskie, Śrem
ulica Ogrodowa nr. 297.

Kaufe Raps

u. liefere dagegen 50% der Lieferung in

Ia Rapskuchen.

Louis B. Becher,
Poznań-Śrem.

Kupuję

rzepak

a dostarczam w miejsce jego 50%

1. kuchu rzepakow.
Louis B. Becher,
Poznań-Śrem.

Oprawy książek

bibliotecznych i urzędowych

wykonuje po cenach umiarkowanych

introligatornia

J. Szymański,
Śrem.

Pokoju mebl.

Z fortepianem u centr. miasta poszukuje się 1 go paźdz. zgl. pod nr. 1. B. do apteki.

Obwieszczenie

Parcele nr. 1, 2, 3, 4, leżące po lewej stronie szosy Poznańskiej dzierżawione obecnie przez p. R. Prietza będą na nowo wydzierżawione.

Termin licytacyjny wyznaczaliśmy na

środe, dnia 10. 9. 1919 o godz. 4. po południu w sali ratuszowej.

Warunki dęda w terminie przeczytane.

Magistrat zastrzega sobie przybicie dzierżawy jednemu z trzech najwięcej dających.

Śrem, dnia 3. 9. 1919.

Magistrat.

32 mergi ziemi

i dom mieszk. w Orkowie pod Śremem sprzedawać będę w wtorek dnia 9. 9. 19. o godz. 10 przed poł. w domu pani Wachowiak. Warunki kupna dogodne.

Fr. Kuława, Śrem
ul. Zielona 212.

Mein

Bretterschuppen

an der Warte ist sofort zum Abbruch zu verkaufen.

H. Metz.

Aparat fotogr.

9x12 do sprzedania
Gdzie? wskaże eksped. pod nr. 237.

Altanka

i chlewik rozbierany (cztery części) ma do sprzedania.

Rick, bud. kolejowy.

Od 1. października potrzebna

służąca.

Wojciechowska,
Śrem w „Concordji“.

5 szaf, 1 maszyna i centryfuga, narzędzia i wiele innych rzeczy ma do sprzedania.

Lenartowski, Śrem.

Eine Laube

und ein vierteiliger transportav. Kaninchenstall zu verkaufen.

Rick,
Bahnmeister.